

L'edició òptica a Catalunya

Ernest Abadal Falgueras

RESUM: *Es descriu la situació de l'edició òptica a Catalunya a partir de l'anàlisi de la producció editorial apareguda fins ara al mercat. En concret, es fa referència a la publicació de títols per anys, els editors, l'idioma de publicació i el lloc d'edició, entre altres aspectes. També s'hi exposen quins són els principals problemes que afecten el sector, així com les oportunitats i avantatges que pot comportar per als editors utilitzar els suports òptics.*

1. INTRODUCCIÓ

1.1. La publicació electrònica

El document electrònic o digital constitueix un àmbit conegut de fa temps per la nostra professió. En un primer moment pràcticament només s'hi trobaven aplicacions de tipus secundari formades quasi exclusivament per text (bibliografies, catàlegs de biblioteques, bases de dades, etc.), i adreçades a un públic minoritari. Els centres especialitzats i de recerca foren els primers usuaris d'aquest tipus de producte.

Es va tardar poc, no obstant això, a editar-se fonts d'informació de primera mà. Les obres de referència (enciclopèdies, diccionaris, etc.), un tipus de textos que no exigeixen una lectura continuada, sinó tan sols consultes esporàdiques, i les bases de dades de text complet (en el camp de la legislació, per exemple) van constituir-ne les primeres aplicacions.

A principis dels noranta, la tècnica va permetre la creació de productes que incloïen, a més del text, imatge fixa, imatge en moviment i so. És aleshores quan comença a parlar-se dels multimèdia, d'unes obres amb continguts més orientats cap a l'oci i l'entreteniment i que suposen, per tant, un gir cap al gran públic.

Actualment, com és ben sabut, una gran part d'aquestes publicacions electròniques es distribueixen en línia (pel web, principalment) i també, en menor mesura, en suport òptic. Pel que fa a l'oferta de títols editats en suport

Ernest Abadal Falgueras. Escola Universitària de Biblioteconomia i Documentació, Universitat de Barcelona

Article rebut l'abril de 1998

òptic, es poden destacar el que anomenem obres de consulta (enciclopèdies, diccionaris, atles, etc.), llibre infantil, de coneixements i jocs educatius, entre d'altres. També hi ha títols adreçats a un públic més especialitzat (bases de dades, legislació, manuals tècnics de funcionament d'equips i aparells molt diversos, etc.). L'oferta és prou variada, de qualitat i compta amb una notable presència d'editors professionals.

A les xarxes, en canvi, l'oferta és molt més heterogènia, tant pel que fa als productors d'informació (s'hi troben empreses i organitzacions de reconegut prestigi, juntament amb una nodrida col·lecció de productors individuals de qualitat desigual), com als continguts que s'hi poden trobar. Quant als productes amb un perfil més editorial es poden destacar, sobretot, les revistes científicotècniques, la premsa de masses, textos acadèmics, etc., una bona part dels quals s'adreça a un públic especialitzat.

La importància de la publicació electrònica ha fet que la Comissió Europea hi hagi dedicat una atenció preferent que queda reflectida en diversos informes que ha encarregat,¹ i també en els ajuts destinats a incentivar la producció de continguts.

1.2. Abast

Aquest article vol oferir una modesta contribució al coneixement de la situació actual de l'edició electrònica. A causa de l'amplitud d'aquest camp, l'estudi se centra en l'edició òptica i té com a principal objectiu mostrar les seves característiques generals a Catalunya: qui són els editors, quina ha estat l'evolució de la producció per anys, quines són les llengües utilitzades, etc. Per tal de poder mostrar aquesta radiografia del sector, s'ha realitzat una cerca bibliogràfica bastant exhaustiva que ens ha permès localitzar una gran part dels títols que han estat editats a Catalunya fins avui (a l'epígraf 1.3. es fan alguns comentaris sobre les fonts utilitzades).

Les acotacions que s'han tingut en compte a l'hora de determinar les obres que componen la base de l'estudi han estat les següents:

- Forma de distribució: l'estudi s'ha centrat en aquells productes editats en suport òptic, deixant de banda un camp molt ampli com el que constitueixen els documents electrònics distribuïts en línia. Tampoc s'han considerat els títols en suport magnètic (disquets), una forma de distribució amb tendència a desaparèixer.

1. A la bibliografia final s'hi inclouen alguns exemples.

- Àmbit geogràfic: només s'hi han inclòs aquells títols, l'editor dels quals té la seu a Catalunya.
- Període (abast temporal): la intenció és recopilar tots els títols que s'han editat fins al febrer de 1998.
- Exclusions: no s'hi han tingut en compte els jocs, els discos de demostració, els programes d'ordinador, les obres publicades en fascicles que inclouen CD-ROM, ni tampoc les edicions de documents de caràcter intern d'organitzacions diverses. No s'hi han comptabilitzat com a obres diferents les versions per a Mac i PC d'un mateix títol. Sí que s'hi han considerat, en canvi, les obres distribuïdes gratuïtament amb la premsa diària.

El resultat de tot això és una relació de 317 obres que es troba recollida a l'annex que acompanya aquest text. Cal tenir present que una bona part dels discos no s'han pogut veure directament i que, per tant, les dades descriptives s'han tret de fonts diverses, algunes de les quals són molt fiables (per exemple els catàlegs de biblioteca) i d'altres no tant (seria el cas de l'ISBN, que comentem amb detall a l'epígraf 1.3.).

Podem fer referència a alguns estudis precedents que han abordat un àmbit similar. En primer lloc, la nostra obra *La informació electrònica a Catalunya*,² que també incloïa un epígraf específic per a l'edició òptica, tot i que en aquell moment la producció de títols en CD-ROM a Catalunya era pràcticament inexistent. A continuació, l'article "El CD-ROM en España: luces y sombras de nueve años de producción"³ que caracteritza en general l'evolució de l'edició òptica a Espanya dividint-la en tres etapes: inicis (1985-1989), indefinició (1990-1991) i explosió (1991-1993). En el text es van esmentant diversos títols i editors, però no inclou una relació bibliogràfica adjunta. També cal consignar l'estudi que la Dirección General del Libro y Bibliotecas publica anualment sobre l'edició espanyola, basant-se en la informació recollida en la base de dades de l'ISBN.⁴ Aquest estudi disposa, des del 1994, d'un epígraf que analitza l'edició electrònica on s'inclouen els títols publicats en disc òptic (CD-ROM, CD-I, etc.) i també en disquet. En diferents taules es descriu quina ha estat l'evolució quantitativa del sector, el tipus d'editor, els principals editors, l'edició per comunitats autònomes, i l'edició per subsectors temàtics. Les dades

2. E. Abadal, M.J. Recoder, *La informació electrònica a Catalunya* (Barcelona: Centre d'Investigació de la Comunicació, 1991).

3. P. Hípola, F. Moya, "El CD-ROM en España: luces y sombras de nueve años de producción", *Revista española de documentación científica*, 16, 4 (1993), p. 360-373.

4. *Panorámica de la edición española de libros* (Madrid: Centro del Libro y de la Lectura, [198-]-), anual.

són globals per a tot Espanya. A partir d'aquí, es pot tenir una visió general de quina és la situació del sector a l'Estat, tot i que les dades de les quals parteix no són del tot fiables ni tampoc són, ara per ara, exhaustives (vegeu 1.3. comentaris a l'ISBN). Finalment, cal esmentar l'estudi *Les empreses editores de multimèdia a Catalunya*,⁵ en el qual es fa una anàlisi de la situació de les empreses editores de multimèdia a Catalunya i de la utilització de la llengua catalana en l'edició electrònica. El treball inclou un llistat de 221 títols editats en CD-ROM a l'Estat espanyol en el període 1993-1997.⁶

1.3. Fonts consultades

El mercat de l'edició òptica a Espanya i a Catalunya es troba en una fase molt dinàmica, amb una oferta cada cop més àmplia de títols, la qual cosa fa difícil controlar de forma exhaustiva les novetats que van apareixent. Són diversos els mitjans de què es disposa per a conèixer l'oferta, tot i que no n'hi ha cap que ens ofereixi un alt grau de fiabilitat i exhaustivitat (els catàlegs més exhaustius són poc fiables, i els més fiables no són exhaustius). En concret, per al nostre estudi hem fet ús de les següents eines:

- ISBN

S'ha consultat l'edició en CD-ROM de *Libros españoles en venta* (gener de 1998) perquè permet combinar les dues acotacions bàsiques del nostre estudi: documents editats en CD-ROM i d'àmbit geogràfic català. Per a determinar la primera condició cal restringir la pregunta a la designació de material (*Archivo de ordenador*), tot i que aquest concepte també inclou documents editats en disquet i, per a la segona, cal indicar cada una de les quatre capitals de província catalanes.

El nombre total de documents recuperats per aquest sistema ha estat de 365. Ara bé, aquí cal descomptar tots aquells títols que hem exclòs del nostre estudi: jocs (molts de l'editorial Altaya, per exemple), edicions en disquet (l'ITEC en té en un nombre molt elevat), catàlegs d'empreses, programes informàtics que acompanyen manuals, etc.

La consulta per Internet (<http://www.mcu.es/bases/spa/isbn/isbn.html>), tot i que ens permet accedir a les darreres actualitzacions de la base de dades,

5. Toni Matas, *Les empreses editores de multimèdia a Catalunya* (Barcelona, 1997).

6. Aquesta relació d'obres també s'ha consultat, però a causa del seu caràcter no públic, no s'inclou al següent epígraf on es descriuen els repertoris bibliogràfics en els quals ens hem basat.

no permet l'acotació geogràfica. Podem saber el total de títols espanyols, però aleshores hem d'anar mirant un per un tots els peus d'impremta.

Utilitzar l'ISBN comporta assumir les mancances i imprecisions ja posades de manifest pels bibliògrafs i que deriven del mateix procediment que s'utilitza a l'hora de recollir les dades. Com és ben sabut, les dades descriptives són facilitades pels editors abans que els llibres estiguin acabats, amb la qual cosa hi ha elements que poden haver variat i d'altres que són desconeguts (les pàgines, per exemple). També cal considerar que normalment qui tramita les peticions no és personal experimentat en descripció de documents (no és una tasca trivial haver de determinar qui és l'autor, quina és la matèria, etc.). Aquests problemes potser encara són més accentuats en el cas de documents electrònics: s'hi troben dades incompletes, d'altres d'inexactes, també hi consten discos que ja han demanat el número de registre però que encara no s'han publicat (per exemple, l'edició catalana i castellana de la *Guia per a conèixer els arbres* de F. Masclans i Oriol de Bolòs compta amb ISBN des del novembre de 1997, tot i que no s'ha publicat fins a l'abril del 1998) o que no es publicaran, inclou algun CD-àudio, etc. Finalment, no tenim cap garantia, a diferència del que passa amb els documents impresos, que hi constin tots els títols que es troben efectivament en venda (hem comptabilitzat 39 títols de l'editorial Lectus Vergara mentre que l'ISBN només n'hi inclou 9; tan sols n'hi consta un d'OLR i d'Ubi-Soft n'hem localitzat 12 i 8 respectivament), tot i que cal esperar que a mig termini això ja no serà així. D'aquí ve que del llistat que s'adjunta al final del treball només hi ha 136 referències (un 43% del total) que consten a l'ISBN.

- Dipòsit legal

A l'oficina coordinadora del dipòsit legal de Catalunya disposen d'una base de dades que conté la descripció bàsica dels documents: número DL, títol, autor, editor, sol·licitant (impressors), llengua, tipus de suport. Com en el cas de l'ISBN, no garanteix l'exhaustivitat, pel que fa als suports electrònics, perquè no tots els impressors el sol·liciten. Ara, a diferència de l'ISBN, cal destacar que les dades descriptives que hi consten són molt fiables.

La consulta s'ha de fer per mitjà de petició escrita. En el nostre cas, ens han facilitat un llistat de 211 títols d'obres editades en CD-ROM, des de l'1 de gener de 1993 fins al 23 de febrer de 1998 que correspon al dipòsit legal de les províncies catalanes.

La relació inclou algunes referències que no tenim en consideració: els jocs, discos d'editors no catalans, etc. Això fa que només ens hagin estat útils 148 títols (un 46,7% del total).

- Catàlegs de biblioteques

La consulta als catàlegs de biblioteques ha permès completar les dades descriptives d'alguns títols que constaven a l'ISBN i al dipòsit legal i també trobar-ne d'altres que no hi eren presents. Amb tot, no ha estat senzill preguntar als catàlegs en línia per l'objecte del nostre interès: discos òptics editats a Catalunya.⁷ El nombre de títols localitzats per aquesta via és bastant baix.

- “Guía de compras”. En: *PC format*. Barcelona: MC, 1997- . Mensual.

En aquesta secció de la revista *PC format* hi consten més de 30 títols agrupats en grans àrees temàtiques (art, ciència, consulta, esports, educació, etc.), amb atenció preferent als productes destinats al gran públic i, en especial, als jocs. El criteri d'inclusió és el fet de trobar-se a la venda a Espanya, amb independència del lloc on s'hagi editat (hi ha un bon nombre de títols en anglès). Les dades descriptives són molt escasses: títol, editor, preu, idioma, telèfon distribuïdor, puntuació, i no s'hi detalla l'any d'edició, una dada que és bastant important per al nostre estudi. Hi consten alguns editors que tenen una escassa o nul·la presència a l'ISBN i al dipòsit legal.

- *Catálogo de productos y servicios multimedia*. [Madrid]: Fundesco, [1997]. <<http://www.fundesco.es/bases/pmed1.htm>>. Consultat el febrer de 1998.

Conté la descripció de prop de 700 productes multimèdia produïts a Espanya que es distribueixen en CD-ROM i també a Internet. Les dades bibliogràfiques dels productes no són completes (hi manca la data, els autors, el lloc d'edició, no queda prou clar, a vegades, la diferència entre productor i distribuïdor, etc.), en altres casos són inexactes (hi consten títols i editorials errònies). Ara bé, el catàleg inclou alguns productes de difusió molt restringida. El manteniment i actualització d'aquesta obra no està assegurada pel fet que Fundesco, la institució que l'ha creat, es troba en una greu crisi.⁸ (Ni aquesta obra ni l'anterior permeten consultar informàticament quins són els títols que s'han editat a Catalunya).

7. Així, per exemple, si busquem “CD-ROM” i “Barcelona”, ens mostra també obres que tenen aquesta paraula al títol. En el cas de “fitxer informàtic” i “Barcelona”, ens presenta manuals de programes informàtics (fitxer d'ordinador consta a la matèria) i també els disquets.

8. Entre altres problemes d'organització interna, només s'ha de recordar que Telefónica, l'empresa que assumia la major part del pressupost de funcionament de Fundesco, ha anunciat la retirada del seu suport econòmic.

- Catàlegs editorials

S'han consultat diversos catàlegs d'editorials i de distribuïdors, en especial d'aquells que disposen d'una oferta important. És el cas, per exemple, de Lectus Vergara, Zeta Multimedia, ORL, Ubi-Soft, etc.

De la consulta de totes aquestes fonts s'ha establert un llistat de 317 títols (vegeu Annex) que constitueixen la base de l'estudi i a partir dels quals s'han fet les tabulacions que ens ajuden a dibuixar les principals característiques del sector a Catalunya.

La descripció que se'n fa és més aviat breu: autor, títol, edició (en tractar-se en la gran majoria dels casos de primeres edicions, no hi consta), ciutat, editorial, data, i nombre de discos (en cas de ser més d'un). Com que totes les obres citades han estat editades en CD-ROM no s'hi inclou la menció de tipus de document darrere del títol ([fitxer informàtic]), ni tampoc la descripció física (per exemple: "1 disc òptic (CD-ROM): col.: so; 12 cm").

No s'han consultat directament tots els documents. Això fa que les descripcions siguin més exhaustives en alguns casos i no tant en d'altres (hi ha una notable desigualtat especialment pel que fa a les mencions de responsabilitat). De tota manera, l'objectiu no és tant oferir una recopilació bibliogràfica molt precisa, com ajudar a descriure els principals trets d'aquest sector.

A efectes estadístics, les diverses parts d'una publicació en sèrie comptabilitzen només una vegada. Això afecta la premsa diària (*El periòdic, La Vanguardia*), i també anuaris o similars (*Informes de la Sindicatura de Comptes, Sinera, Anuari ACICSA*, etc.).

2. ANÀLISI DE LES DADES

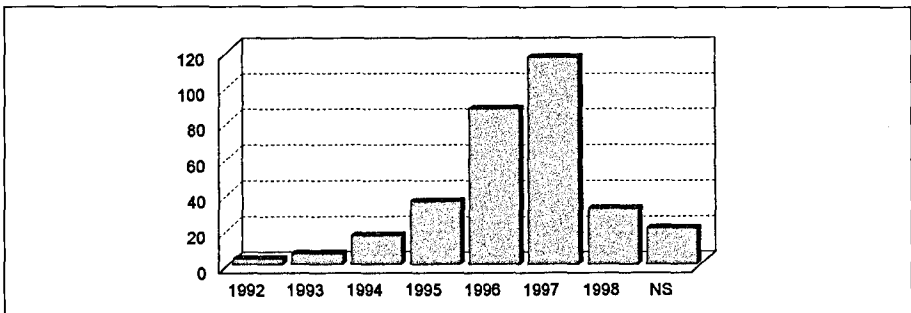
Un cop definits els criteris i les fonts utilitzades, passem a analitzar algunes dades que ens poden ajudar a conèixer quina és la situació actual de l'edició òptica a Catalunya i com ha anat evolucionant en els darrers anys. Farem esment a un seguit d'informacions que es detallen a la relació annexa de títols i que consten en alguns casos a la mateixa descripció bibliogràfica (el lloc d'edició, l'editorial i l'any), o en text a part (seria el cas de l'idioma o el fet de ser una publicació en sèrie). No sempre es disposa de totes les dades de tots els títols i això fa que algunes de les taules que es presenten a continuació incloguin l'entrada "Desconegut".

2.1. Publicació per anys

La taula 1, que ens mostra el nombre de títols publicats des del 1992 fins al mes de febrer de 1998, ens permet veure el progressiu creixement quantitatiu del sector.

Taula 1. Producció de títols per any

| <i>Any</i> | <i>Títols</i> | <i>Increment</i> | <i>Acumulat</i> |
|------------------|---------------|------------------|-----------------|
| 1992 | 3 | | |
| 1993 | 6 | 100% | 9 |
| 1994 | 16 | 166% | 25 |
| 1995 | 35 | 118% | 60 |
| 1996 | 87 | 148% | 147 |
| 1997 | 116 | 33% | 263 |
| 1998 (gen.-feb.) | 31 | | 294 |
| Desconegut | 23 | | 317 |



Gràfica 1. Distribució de títols per any⁹

Com podem comprovar, el nombre de títols publicats en els anys precedents al 1994 és molt baix. A partir d'aquesta data, però, es produeix un canvi significatiu i es registren augments percentuals molt importants fins aquests moments. Aquesta inflexió es pot relacionar directament amb el canvi d'orientació de les grans editorials (Zeta i Planeta, a Catalunya i Anaya, a Espanya), les quals comencen a interessar-se a fons en el sector de l'edició òptica.

9. Segons el dipòsit legal, la distribució per anys i el percentatge sobre el total són els següents:

1993: 1 (0,5%), 1994: 9 (4,3%), 1995: 15 (7,1%), 1996: 47 (22,3%), 1997: 139 (65,9%), 1998: 5 (2,3%).

La promoció publicitària i les campanyes de màrqueting que engeguen a partir d'aquestes dates beneficien en general tot el sector, especialment els petits editors que no disposaven de mitjans per a donar a conèixer i promocionar la seva oferta al gran públic. És a partir d'aquest moment que augmenta notablement la producció de títols, així com el seu grau de penetració al mercat (tot i que sobre aquest darrer aspecte no disposem de dades).

2.2. Els editors

Els primers editors de CD-ROM no provenen del sector editorial tradicional, sinó de l'àmbit de la informàtica (per exemple BSI Multimedia, OLR Software, etc.), la documentació (Doc 6), institucional (la Generalitat, les universitats), o són directament editors electrònics (seria el cas de Barcelona Multimèdia). A partir de 1994, però, algunes grans editorials tradicionals (per exemple Planeta, Zeta i Enciclopèdia Catalana) comencen a interessar-se pel sector i a invertir importants quantitats en el desenvolupament i/o traducció de productes i també, òbviament, en la seva promoció al mercat.

La taula següent mostra les principals editorials del sector, ordenant-les segons el nombre de títols publicats. Cal tenir present que només inclou els editors que disposen d'un mínim de tres títols, que les coedicions s'han comptabilitzat com un títol per a cada editor, i que s'han agrupat les filials d'alguns grans grups editorials sota el nom genèric de la casa matriu (és el cas de Planeta i d'Enciclopèdia Catalana).

Taula 2. Principals editors

| <i>Editor</i> | <i>Títols</i> |
|---------------------------------|---------------|
| Zeta Multimedia | 39 |
| Lectus Vergara | 39 |
| Planeta | 33 |
| Enciclopèdia Catalana | 20 |
| Generalitat de Catalunya | 16 |
| OLR Software | 12 |
| T&R | 9 |
| Ubi-Soft | 8 |
| Universitat Oberta de Catalunya | 7 |
| Prajna | 7 |
| Barcelona Multimèdia | 6 |
| And | 5 |

| | |
|-----------------------------------|---|
| BSI Multimedia | 5 |
| Diputació de Barcelona | 5 |
| Global Media | 5 |
| La Vanguardia | 5 |
| Barcelona Límit Electrolibres | 4 |
| Biblograf | 4 |
| Grijalbo | 4 |
| Play Multimedia | 4 |
| Salvat | 4 |
| Universitat de Barcelona | 4 |
| Anuari ACICSA | 3 |
| Universitat Autònoma de Barcelona | 3 |

Com podem comprovar, hi ha quatre editorials que superen els vint títols i que es troben en una posició destacada sobre la resta: Zeta, Lectus Vergara, Planeta i Enciclopèdia Catalana. D'aquestes, Zeta, Planeta i Enciclopèdia Catalana són les més veteranes i també, segurament, les que han realitzat unes inversions més importants. Així i tot, cal destacar l'importantíssim creixement que ha fet Lectus Vergara des de mitjan 1997, que l'ha portat a situar-se al capdavant del rànquing.

També s'ha de destacar l'aparició de petits editors especialitzats en la producció de títols multimèdia per al gran públic. Es poden citar com a casos més representatius els d'OLR Software (amb 12 títols), i de Barcelona Multimèdia (amb sis títols propis que són 10 si comptem les 4 obres que van produir per a La Galera).

Entre els editors podem destacar dues tendències: aquells que bàsicament tradueixen (el cas més emblemàtic és Zeta Multimedia) i els que desenvolupen els seus propis títols (Lectus Vergara i Enciclopèdia Catalana, entre d'altres).

Un altre aspecte a considerar és el paper del sector públic com a editor o coeditor de discos òptics. En aquest sentit, caldria destacar que la Generalitat és la cinquena editorial (16 títols), i que també les universitats (14 títols entre UOC, UAB i UB) i la Diputació de Barcelona (5 títols) hi tenen un paper més o menys rellevant. Altres editors institucionals hi tindrien una presència més aviat escassa: l'Ajuntament de Barcelona, la Diputació de Girona, o el Consell Comarcal del Pallars Jussà, cada un amb un sol títol.

En total, doncs, trobem que 38 títols (un 11,9% del total) han estat editats o coeditats per l'Administració pública o per organismes que en depenen. En el cas de l'edició impresa, la producció editorial de les administracions

públiques va ser del 16,8% (al 1995) i del 14,5% (al 1996),¹⁰ unes xifres una mica més altes de les que s'han trobat en edició òptica.

Si se segueix amb detall el nom dels editors es comprovarà que als grans grups editorials els ha costat (o els està costant) unificar en un sol segell editorial les seves publicacions electròniques. Un cas a citar és el del grup Enciclopèdia Catalana que, tot i tenir al mercat vint títols, aquests han estat produïts o coproduïts per diverses seccions o filials d'Enciclopèdia (Proa, Enciclopèdia Catalana, La Galera, Interacció Editorial). Planeta també té bastant repartida la seva oferta entre Multimedia Ediciones, Planeta Actimedia, Planeta-Agostini, etc. L'exemple oposat el constitueix el grup Zeta, que ja des del primer moment va disposar d'una divisió específica: Zeta Multimedia.

2.3. L'idioma

La llengua utilitzada en l'edició és un altre element important per al nostre objectiu de caracteritzar el sector. La taula 3 recull aquesta dada tot indicant els títols que podem trobar en cada idioma, en versions bilingües (hi ha diverses combinacions) o multilingües. El codi que acompanya la denominació d'idioma és el que consta a l'annex juntament amb la descripció bibliogràfica de cada títol.

Taula 3. Oferta de títols per idioma

| <i>Idioma</i> | <i>Títols</i> | <i>Percentatge</i> |
|-----------------------|---------------|--------------------|
| Espanyol (E) | 223 | 70,3% |
| Català (C) | 61 | 19,2% |
| Anglès (A) | 3 | 0,9% |
| Basc (B) | 1 | 0,3% |
| Espanyol-Anglès (E-A) | 9 | 2,8% |
| Català-Espanyol (C-E) | 2 | 0,6% |
| Català-Anglès (C-A) | 1 | 0,3% |
| Multilingües (M) | 17 | 5,3% |

Tal i com es mostra en la taula anterior, un 70% dels títols han estat editats en llengua castellana i només un 19% en català. Ambdós percentatges augmenten una mica si es tenen en compte les edicions bilingües i multilingües. Els títols en català es concentren bàsicament en dues editorials que tenen una

10. Els percentatges són referits a tot Espanya, i s'han extret de les estadístiques editorials que publica la Direcció General del Libro, Archivos y Bibliotecas [*Panoràmica*, 1997].

clara estratègia de publicació en aquesta llengua: Enciclopèdia Catalana i Barcelona Multimèdia. També cal fer esment als títols editats per l'Administració pública que són pràcticament sempre en català.

Si comparem aquestes dades amb les de l'edició impresa, podem comprovar com la presència de la llengua catalana és sensiblement inferior en l'edició electrònica (i no parlem ja del nombre d'editors especialitzats), perquè el català es va utilitzar, al 1996, en un 27,9% de les obres impreses a Catalunya (4.639 títols sobre un total de 16.600 editats a Catalunya).

D'altra banda, la pròpia especificitat del mitjà de distribució explica que la presència d'obres bilingües o multilingües (un 8,7% del total malgrat que les edicions bilingües siguin més aviat poques), sigui més elevada que la que es pot trobar en edicions impreses en paper.

També comença a ser freqüent el que ja és habitual en altres àmbits de l'edició a Catalunya: la distribució de versions castellana i catalana d'un mateix títol. Aquesta és una pràctica habitual de Barcelona Multimèdia (que tradueix del català al castellà) i darrerament s'hi han apuntat també el grup Zeta i OLR Software (que farien el camí contrari: del castellà al català).¹¹

2.4. El lloc d'edició

La taula que ens indica quines són les ciutats on s'han editat els títols és fàcil de recordar. L'alt grau de concentració de títols a Barcelona no dona peu a massa comentaris.

Taula 4. Lloc d'edició

| <i>Ciutat</i> | <i>Títols</i> |
|---------------|---------------|
| Barcelona | 311 |
| Lleida | 3 |
| Girona | 2 |
| Tarragona | 1 |

El desequilibri territorial que es mostra és molt més acusat que l'existent en l'edició impresa. Com es pot veure, la pràctica totalitat de l'oferta estudiada correspon a editors situats a Barcelona (un 98%, si som més exactes). Si ens

11. Zeta ha començat a traduir el seu fons i ja disposa de dues obres en català al mercat. El mateix passa amb OLR Software que ha anunciat per a mitjan 1998 la publicació de la traducció catalana de quatre dels seus títols educatius.

atenguéssim només a les dades que subministra l'ISBN no trobaríem cap editor fora de Barcelona. El dipòsit legal, en canvi, comptabilitza alguns discos d'altres demarcacions territorials.

2.5. Altres consideracions

Hi hauria altres aspectes sobre els quals també estaria bé fer algunes consideracions. Ara bé, el fet que no es puguin tabular directament a partir de les dades que disposem dels títols, només ens permet introduir-hi unes consideracions generals.

El tipus de públic

Un altre paràmetre de comprensió de l'oferta ens el proporciona el caràcter especialitzat o general dels títols. És ben sabut que, en els seus orígens, l'edició electrònica oferia productes per a usuaris especialitzats. Des del moment en què es popularitza el multimèdia (del 1993 ençà), comencen a editar-se títols d'interès per al gran públic, la qual cosa va quedar reflectida immediatament –com ja s'ha comentat anteriorment– en l'increment de l'oferta de títols i també en les vendes.

Si veiem el creixement d'un i altre tipus d'obra en el decurs dels anys, podem comprovar com els productors especialitzats mantenen una línia de creixement més aviat baixa però constant des dels seus inicis, mentre que l'edició per al gran públic ha registrat un augment molt important en els darrers anys. Això només s'apunta com a tendència perquè és difícil comptabilitzar-ho a partir del llistat.

Àmbit temàtic

Tal i com podem comprovar a l'annex, la medicina i la història són dues de les àrees temàtiques que disposen d'un major nombre de títols editats. No es pot oblidar tampoc que una part important de les obres en CD-ROM van adreçades al públic infantil i juvenil (98 títols, un 31% del total), ja sigui sota el que hem anomenat *Conèixements*, *Ficció* o *Joc educatiu*. Pel que fa al tipus de document, cal assenyalar la presència de 14 publicacions en sèrie (el DOGC, dos diaris i la resta correspon a anuaris).

Productes gratuïts

Tot i que la major part dels títols es troben a la venda, n'hi ha alguns que corresponen a edicions no venals que s'han subministrat gratuïtament amb la compra de premsa de masses. Pel que fa a Catalunya, *La vanguardia* és, amb diferència, el mitjà que ha ofert un major nombre d'obres per aquest sistema (un total de 5 títols repartits en més de 50 discos), seguit per *El periódico* que n'ha ofert dos títols (el primer en català, l'*Enciclopèdia catalana bàsica interactiva*, i actualment l'*Enciclopedia universal del saber* que recull diversos títols de Lectus Vergara).

Hi ha dues editorials que s'han prestat especialment a utilitzar aquesta via d'explotació. Planeta-Agostini ha subministrat quatre títols a *La vanguardia* i, més recentment, Lectus Vergara ha venut una bona part del seu fons a *El periódico* perquè es distribueixi gratuïtament amb el diari.

Tiratges i audiència

Les editorials no acostumen a facilitar cap dada sobre els tiratges dels seus títols. Aquest hermetisme va relacionat amb la dificultat de controlar el que són reimpressions. El fet de no haver de demanar un nou ISBN facilita que no quedi constància del nombre de reimpressions, fora dels casos en què als editors els interessi fer-ne esment a efectes de màrqueting. Així i tot, es considera que vendre 1.500 exemplars d'un CD-ROM és un encert editorial, 3.000 exemplars ja constitueix un èxit, i superar els 15.000, un gran èxit de vendes.

D'altra banda, tampoc es disposa d'estadístiques sobre audiència i ús dels documents electrònics. El Estudio General de Medios¹² ha incorporat a les seves estadístiques el consum de mitjans de comunicació electrònics i també l'ús i accés a Internet, però no disposa de dades sobre publicacions electròniques.

12. El Estudio General de Medios (<http://www.arroba.es/aimc>) és un conegut estudi d'audiències de mitjans de comunicació que es realitza quadrimestralment (les famoses *oleadas*) per mitjà d'entrevistes, i que es distribueix a les empreses associades (sobretot, mitjans de comunicació i agències de publicitat). Tot i el seu caràcter confidencial, una bona part dels resultats es fan públics als mateixos mitjans de comunicació. L'EGM el gestiona actualment l'Asociación para la Investigación en Medios de Comunicación.

3. PERSPECTIVES DEL SECTOR

A l'apartat anterior s'han descrit les línies generals d'un sector que fa poc anys que ha començat a despuntar, i que està en procés de perfilar el seu públic i de configurar una oferta de títols. Per a poder aconseguir una posició encara més rellevant com a mitjà de distribució de productes culturals caldrà superar diversos inconvenients, però també caldrà tenir ben presents tota una sèrie d'avantatges que planteja l'edició electrònica. De tot això, i de les perspectives de futur, en fem tot seguit alguns comentaris.

3.1. Els problemes

A continuació s'assenyalen alguns dels problemes que constitueixen a hores d'ara un entrebanc per al creixement del sector:

Els equipaments necessaris per a la lectura no estan prou generalitzats

En aquest punt cal destacar dues tendències prou clares. D'una banda, la immensa majoria dels ordinadors que es vénen actualment ja incorporen el lector de CD-ROM i, de l'altra, no paren de créixer el nombre de llars que ja disposen d'aquest equipament. Donar xifres sobre tot això és bastant arriscat. Un dels darrers que ho ha fet ha estat Gerardo Meiro (de Micronet, una important editorial espanyola del sector) el qual apuntava, en una conferència al Liber'97, la xifra d'un milió d'ordinadors multimèdia al mercat espanyol.

Instal·lació i consulta dels discos

Hi ha tot un seguit de problemes de caire tècnic relacionats amb les preinstal·lacions (la gran majoria dels títols necessiten instal·lar una part d'informació al disc dur del microordinador), la utilització de diverses interfícies i sistemes de consulta (per exemple, totes les enciclopèdies tenen diferents programes de recuperació de la informació i això és extensible a tots els tipus de document), o els requeriments de configuració (algunes obres demanen una determinada resolució i nombre de colors a vegades incompatibles) que constitueixen també un important entrebanc.

Dificultats de distribució (especialment a punts de venda)

Els grans supermercats culturals (Abacus, Crisol, FNAC, etc.), i algunes llibre-

ries ja disposen de seccions específiques dedicades a l'edició òptica. No es tracta, però, d'un fenomen generalitzat amb la qual cosa és encara difícil per al consumidor poder contactar amb l'oferta.

Poca informació sobre els continguts

Si, com dèiem abans, trobar els títols és un problema, no ho serà més desconèixer el que es pot comprar? No hi ha revistes especialitzades dirigides al gran públic que presentin i analitzin l'oferta de documents electrònics en CD-ROM (l'equivalent al *Qué leer*,¹³ per exemple). *Guía CD-ROM*,¹⁴ una revista molt interessant que complia aquest paper, va deixar de sortir l'abril de 1997. Al lector li falten eines que l'ajudin a triar entre els títols existents. Alguns diaris disposen de petites seccions setmanals on es recullen informacions sobre les novetats editorials, i també algunes llibreries juguen un paper de guies a l'hora d'orientar els compradors.

Preus poc competitius (comparats amb l'edició impresa)

Editar un CD-ROM té uns costos molt elevats que es poden situar fàcilment en unes quantes desenes de milions de pessetes. Els conceptes inclosos a les despeses de desenvolupament d'un títol es poden assemblar més a un producte audiovisual que no pas a un d'imprès (doblatge, vídeo, música, creació d'animació, etc.), d'altra banda no es pot oblidar de pressupostar una bona campanya de màrqueting de llançament, ni les despeses d'emalatge (funda, caràtula, caixa cartó, etc.) i de distribució. Tot això fa que, com que les vendes encara no són massives, els preus dels títols siguin més alts que els que es troben en l'edició impresa. Ara bé, darrerament s'han anat succeint continuats descensos de preus que permeten intuir una millora progressiva de la competitivitat.

A part de tot això, els editors també es queixen que el llibre electrònic, com que no és considerat per l'Administració pública com un producte editorial, es queda al marge dels diversos ajuts existents (com ara el suport genèric, etc.).

13. *Qué leer*, año 1, núm. 1 (1996, junio)- (Barcelona: Comunicación y Publicaciones, 1996-), mensual.

14. *Guía CD-ROM*, núm. 1 (1994) - n° 28 (1997, abril) (Barcelona: Zinco Multimedia, 1994-1997), mensual.

3.2. Les oportunitats

Mirem ara la situació des de l'altra banda. Quins són alguns dels punts forts de l'edició òptica? Quins són els motius que impulsen els editors a introduir-se en aquest camp?

En primer lloc, els editors han constatat un cert estancament en el mercat tradicional del llibre que es produeix en els països més desenvolupats. Això aniria relacionat amb un cert descens en els hàbits de lectura entre el jovent, un públic que se sent molt més atret pels missatges audiovisuals que no pas pel text. L'edició electrònica, amb totes les possibilitats d'oferir continguts multimèdia, permet que l'editor s'ajusti als hàbits i gustos dels lectors més joves. Podem relacionar aquest fet directament amb l'orientació temàtica de l'oferta. Si repassem els annexos veurem com la major part dels títols s'adreça clarament al públic infantil i juvenil.

D'altra banda, l'edició electrònica propicia l'establiment d'una relació directa amb els clients. Els seus productes (en CD-ROM i, especialment, a Internet) generen la necessitat d'atendre consultes i observacions dels usuaris. (Així, per exemple, els compradors dels *Otjocs* poden enviar als seus editors, Barcelona Multimèdia, els resultats que han aconseguit perquè els tabulin, així com fer-los preguntes i consultes diverses).

Finalment, els editors també voldrien fugir una mica de la dependència quasi exclusiva respecte del paper, una matèria primera que podria convertir-se en un bé escàs a mig termini, la qual cosa implicaria que augmentés encara més el seu impacte sobre el preu del llibre.

3.3. El futur

Els experts del sector coincideixen a assenyalar que l'edició en CD-ROM és un estadi transitori i que segurament, d'aquí a no gaires anys la distribució de publicacions electròniques es farà bàsicament en línia (Internet o cable), per tot l'estalvi de costos i facilitat d'actualització dels continguts que permet. Mike Shatzkin¹⁵ és molt contundent en les recomanacions que adreça als editors: ignorar el CD-ROM, perquè els costos de desenvolupament i comercialització són altíssims i molt difícils de recuperar, i centrar-se en Inter-

15. Mike Shatzkin, "Las editoriales y las nuevas tecnologías", *Delibros* (abril 1997), p. 38-41.

net. A l'informe d'Andersen Consulting¹⁶ van una mica més enllà i consideren que, a mig termini, la difusió digital per cable i satèl·lit serà una alternativa o un complement molt important a la distribució en línia (per les xarxes de telecomunicacions). També recomanen als editors òptics que es vagin preparant per a aquest futur proper en què el CD-ROM serà superat per la distribució en línia o per la difusió per cable, i que siguin capaços de traslladar els seus productes a les xarxes.

A hores d'ara, els editors més experimentats en la utilització de les xarxes són els científicotècnics, que ja ofereixen la consulta en línia de centenars de publicacions en sèrie de molta qualitat, i que estan desenvolupant diversos sistemes per tal d'assegurar-se el pagament dels drets d'autor.¹⁷ També disposen d'una gran experiència els editors de premsa de masses els quals, de moment, distribueixen gratuïtament els seus títols. Ara bé, la resta de productes editorials a hores d'ara encara no hi són, i els editors s'estimen més distribuir-los per mitjà del suport òptic, tot i els inconvenients que aquests puguin tenir respecte de la difusió en línia (que és més barata, més ràpida, amb les màximes possibilitats d'actualització, etc.).

4. CONCLUSIONS

De l'anàlisi de la producció editorial en suport òptic podem constatar que es tracta d'un sector encara per consolidar, però que està experimentant un creixement continuat. Cal puntualitzar, però, que l'increment fa referència als títols adreçats al gran públic (que constitueixen, com hem vist, la major part de l'oferta) i que, en el cas d'obres especialitzades, l'augment no és, ni de bon tros, tan espectacular.

D'altra banda, a Catalunya existeix un petit nucli d'agents especialitzats, amb una experiència editorial acumulada que ja comença a ser important. Els editors més importants (tant pel catàleg editorial de què disposen com per les vendes que registren) estan vinculats a grans grups editorials (Zeta, Planeta i Enciclopèdia Catalana). No podem oblidar, però, l'existència d'altres editors que no tenen els mitjans de promoció d'aquests grans grups, però que ja

16. *Strategic developments for the european publishing industry towards the year 2000: executive summary*. Andersen Consulting. (Brussels; Luxembourg: ESCS-EEC-EAEC, 1996), 56 p. <<http://www2.echo.lu/elpub2/en/exengl.pdf>>. [Consultat el febrer de 1998].

17. El DOI, Identificador d'Objecte Digital en traducció catalana, en seria un bon exemple. La seva funció és permetre controlar l'ús que es fa de la publicació electrònica (quines parts es consulten, es copien o s'imprimeixen, etc.).

disposen d'una notable experiència en aquest àmbit. Ens estem referint a Lectus Vergara, OLR Software, la Universitat Oberta de Catalunya i Barcelona Multimèdia.

Pel que fa a la llengua, cal destacar el predomini del castellà, una presència significativa del català (que no arriba, però, al percentatge de l'edició impresa) i l'edició multilingüe d'un nombre significatiu de títols.

Finalment, ens agradaria posar novament de manifest la inexistència de mecanismes de control bibliogràfic que s'ocupin de descriure i tenir al corrent la producció editorial en suport electrònic.¹⁸ Els CD-ROM editats a Espanya o a Catalunya no tenen lloc, ara com ara, ni a la *Bibliografía española* ni a les bibliografies de les CCAA i, a més, la seva presència als catàlegs de les biblioteques nacionals és també més aviat escassa (aquest seria el cas del dipòsit legal de Catalunya que, encara que recull 211 títols, només en trobem una cinquantena d'inclosos al catàleg de la Biblioteca de Catalunya).

José Antonio Cordon¹⁹ s'ha referit a aquest problema tot emmarcant-lo en un context més ampli. En concret, posava de manifest les mancances de la legislació actual per tal d'assegurar que el patrimoni documental editat en suport electrònic seguirà el mateix camí i procediments de control que els documents impresos en paper. Dos són els problemes principals als quals fa referència. En primer lloc, la llei que regula el dipòsit legal a Espanya es troba totalment desfasada respecte del que és la realitat de la producció documental actual i dels materials que han de constituir aquest dipòsit (no s'hi contemplen, per exemple, els nous suports electrònics). El segon problema fa referència a les funcions de la biblioteca central dipositària (biblioteca nacional) que s'ocupa de conservar-lo, controlar-lo i posar-lo a l'abast dels usuaris. Per problemes pressupostaris i manca de recursos es deixen de banda el tractament i control bibliogràfic d'una bona part del material que ingressa per la via del dipòsit legal. És a dir, que no passen a formar part de la bibliografia nacional. El problema del desfasament entre els documents ingressats per dipòsit legal i els que passen a formar part de la bibliografia nacional ja era evident abans de l'aparició i popularització dels suports electrònics. Aquest nou tipus d'edició només ha fet que agreujar-ne el problema.

La creixent importància social dels suports òptics com a vehicle de distribució de productes culturals justifica a bastament la necessitat d'establir els

18. Ja a la introducció s'han comentat els problemes existents per a poder localitzar de forma més o menys exhaustiva la producció editorial en CD-ROM.

19. José A. Cordon, *El registro de la memoria: el depósito legal y las bibliografías nacionales* (Gijón: Trea, 1997).

mecanismes legals que assegurin l'ingrés dels documents electrònics (en aquest moment especialment aquells que s'editen en CD-ROM però sense oblidar altres formes futures de distribució) al dipòsit legal i que garanteixin, a més, que aquests títols trobin el seu lloc a les bibliografies nacionals.

Bibliografia

Abadal, Ernest. *Els serveis d'informació electrònica: què són i per a què serveixen?* Barcelona: Edicions de la UB, 1997. 170 p. (Textos docents; 83)

—; Recoder, M.J. *La informació electrònica a Catalunya*. Barcelona: Centre d'Investigació de la Comunicació, 1991. 128 p. (Informes; 7)

Codina, Lluís. *El llibre digital: una exploració sobre la informació electrònica i el futur de l'edició*. Barcelona: Centre d'Investigació de la Comunicació, 1996. 191 p. (Estudis i recerques; 13)

Cordón, José A. *El registro de la memoria: el depósito legal y las bibliografías nacionales*. Gijón: Trea, 1997. 269 p.

Cornella, Alfons. *Retos y oportunidades de la industria editorial europea en la era de la edición digital*. [Barcelona], 1996. 5 p.

—. *La edición electrónica en España*. <<http://dsi1.esade.es/cornella/lib97/lib97.htm>>. [Consultat el febrer de 1998].

“El futuro de la edición electrónica”. *Delibros* (Noviembre 1996), p. 1-5.

Hípola, P; Moya, F. “El CD-ROM en España: luces y sombras de nueve años de producción”, *Revista española de documentación científica*, 16, 4 (1993), p. 360-373.

ISBN: libros españoles en venta [fitxer informàtic]. Ed. Enero 1998. Madrid: Agencia Española ISBN: Ministerio de Educación y Cultura, 1998. 1 CD-ROM.

Matas, Toni. *Les empreses editores de multimèdia a Catalunya*. Barcelona, 1997. [11] p. (no publicat)

Matas, Toni. "Productes multimèdia: disseny i anàlisi conceptual". *Anuari SOCADI de Documentació i Informació: 1997*. Barcelona: SOCADI, 1997. p. 101-112.

Millán, José A. "La edición electrónica y sus metamorfosis". *Delibros* (Junio 1997), p. 46-49.

Panorámica de la edición española de libros. Madrid: Centro del Libro y de la Lectura, [198-]- . Anual.

Panorámica de la edición española de libros. 1996. Madrid: Ministerio de Educación y Cultura. Dir. Gral. del Libro, Archivos y Bibliotecas, 1997.

Shatzkin, Mike. "Las editoriales y las nuevas tecnologías". *Delibros* (Abril 1997), p. 38-41.

Strategic developments for the european publishing industry towards the year 2000: executive summary. Andersen Consulting. Brussels; Luxembourg: ESCS-EEC-EAEC, 1996. 56 p. <<http://www2.echo.lu/elpub2/en/exengl.pdf>>. [Consultat el febrer de 1998].

Strategic study on new opportunities for publishers in the information services market. Consulting Trust GmbH. Ratingen (Alemanya), [1996]. <<http://www2.echo.lu/impact/projects/studies/en/electrpub.htm>>. [Consultat el febrer de 1998].

ANNEX

OBRES EDITADES EN SUPORT ÒPTIC A CATALUNYA (1992 - FEBRER 1998)

Codis: A (anglès), B (basc), C (català), E (espanyol), M (multilingüe), PS (publicació en sèrie)

0 - Obres generals

- *30 años de Difusora Internacional*. Barcelona: Planeta-Agostini, DL 1995. E
- *Anuarios Planeta, índice general, 1898-1995*. Barcelona: Planeta-De Agostini, 1996. E
- *Los anuncios del año 1993*. Barcelona: Duy, 1993. E
- *Índice general: anuarios, temarios, protagonistas, décadas. 1898/1995-*. Barcelona: Difusora Internacional: Planeta-Agostini, 1996-. E

Catàlegs

- *REBIUN: Red de Bibliotecas Universitarias: catálogo colectivo*. Nº 1 (1992). Barcelona: DOC 6, [1992]-. PS. E

Biblioteconomia i Documentació

- *Jornades Catalanes de Documentació (6es: 1997: Barcelona)*. *6es Jornades Catalanes de Documentació: actes en edició electrònica: Barcelona, octubre de 1997*. [Organitza: SOCADI i COBDC]. Barcelona: DOC 6, 1997. C

Enciclopèdies

- *Activa multimedia*. Barcelona: Plaza & Janés, DL 1995. E
- *Consultor temàtic universal*. Barcelona: Edicions 62, 1997. C
- *Enciclopèdia activa multimedia*. Barcelona: Plaza & Janés, 1997. 5 discos. E
- *Enciclopèdia catalana bàsica interactiva*. Versió 1.0. Barcelona: Proa: Enciclopèdia Catalana, DL 1996. C
- *Enciclopèdia compacta*. Direcció: Josep Méndez i Vázquez. Barcelona: Interacció Editorial: Enciclopèdia Catalana: DIGEC, 1996. C
- *Enciclopèdia interactiva 97*. Barcelona: Planeta-De Agostini, 1997. E
- *Enciclopèdia interactiva 98*. Barcelona: Planeta-De Agostini, 1998. E
- *Enciclopèdia multimedia Planeta-De Agostini*. [Barcelona]: [Planeta-Agostini]; La Vanguardia, DL 1997. 12 discos. E
- *Enciclopèdia multimedia Planeta-De Agostini*. Barcelona: Multimedia Ediciones, 1994. E

- *Enciclopedia multimedia Salvat en CD-ROM*. Barcelona: Salvat, 1996. E
- *Euskararen multimedia hiztegia CD-ROM argitalpena (Planeta hiztegi entziklopedikoa jakintza arloka; T.18)*. Barcelona: Planeta, 1996. B
- *Gran enciclopedia interactiva Océano LOGSE*. Barcelona: Océano, 1997. 5 discos. E

Diccionaris

- *Diccionari de freqüències*. Director: Joaquim Rafel i Fontanals. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 1996. Conté: 1. Llengua no literària. C
- *Diccionari de la llengua catalana: amb traduccions al castellà i a l'anglès*. 10 ed., 3a reimpr. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1996. C
- *Diccionari de la llengua catalana*. Institut d'Estudis Catalans; coordinació: Marc Sagristà i Artigas, Montserrat Torras i Conangla. Barcelona [etc.]: Enciclopèdia Catalana: Edicions 62 [etc.], 1997. C
- *Diccionari de la llengua catalana: amb traduccions al castellà i a l'anglès*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, cop. 1994. C
- *Diccionario de sinónimos del inglés*. [S.l.]: Collins; [Barcelona]: Grijalbo, [199?]. A
- *Diccionario del estudiante de la lengua española*. Barcelona: Larousse, 1997. E
- *Diccionario general de la lengua española*. Barcelona: Biblograf, 1997. E
- *Diccionario médico multilingüe*. Barcelona: Planeta-Agostini, 1997. E
- *Gran diccionario de la lengua española*. Barcelona: Larousse: Planeta, DL 1997. E
- *Gran diccionario de la lengua española*. Barcelona: Larousse, cop. 1996. E
- *Gran diccionario enciclopédico de Planeta-Agostini*. Barcelona: Planeta-De Agostini, 1996. E
- *Gran Vox multimedia*. Barcelona: Biblograf, 1997. E
- *Hiperdiccionari català-castellà-anglès: en disc compacte (CD-ROM)*. Versió 1.0. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1993. C
- *Inglés con Rayman*. Barcelona: Ubi-Soft, 1995. 2 discos. E
- *Larousse multimedia: diccionario enciclopédico*. Barcelona: Larousse; Planeta, 1996, DL 1997. E
- *Multimedia Vox*. Barcelona: Biblograf, 1996. 4 discos. E
- *Picture electronic dictionary*. 30 ed. Barcelona: Didaco, 1995. A
- *SPES multimedia*. Barcelona: Biblograf, 1996. E

Publicacions periòdiques

- Catalunya. Generalitat. *Diari oficial de la Generalitat de Catalunya*. (1977, 1 des./1996, 31 març)- . Barcelona: Generalitat de Catalunya, 1996- . PS. C
- *La Vanguardia en CD-ROM*. (Ene.-jun. 1995)-. Barcelona: La Vanguardia Electrónica, 1995-. E
- *El Periódico de Catalunya*. Ed. electrònica (3er trimestre 1994)-. [Barcelona]: El Periódico de Catalunya, 1994-. Quadrimestral. PS. E

1 - Filosofia

- Martínez Riu, Antoni; Cortés Morató, Jordi. *Diccionario de filosofía en CD-ROM: autores, conceptos, textos*. Barcelona: Herder, cop. 1996. E

Ocultisme

- Bosch López, Juan. *Curso interactivo de teórica*. Barcelona: Productos de Ritual Sabat; Artículos y Ornamentos Esotéricos, 1995. E
- Day, David. *Enciclopedia de Tolkien*. Barcelona: Timun Mas, 1993. E
- *El dráculu*. Barcelona: Prajna, 1998. E
- *Hipnosis: las técnicas de hipnosis más revolucionarias*. Barcelona: Prajna, DL 1997. E
- *La magia*. Barcelona: Prajna, 1998. E
- *Parapsicología*. Barcelona: Prajna, 1998. E
- *Sanación*. Barcelona: Prajna, 1998. E
- Taboada, Carlos. *Hipnosis*. Barcelona: Prajna, 1997. E
- *El tarot*. Barcelona: Prajna, 1998. E

2 - Religió

- *El cristianismo*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *Grandes religiones del mundo*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *El Islam medieval*. [Barcelona]: Larousse: Planeta: Plawerg, cop. 1997. E
- *Mitos y creencias*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *El mundo cristiano*. [Barcelona]: Larousse: Planeta: Plawerg, cop. 1997. E
- *Las religiones*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E

3 - Ciències socials

Estadística

- *Anuari estadístic del Departament de Política Territorial i Obres Públiques. 1992/1995- .* Barcelona: el Departament, 1992- . Anual acumulatiu. PS. C
- *Cens de població 1991*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Institut d'Estadística de Catalunya, 1996. PS. C

Economia

- *Butlletins de cotització: 1995-*. Barcelona: Borsa de Barcelona, 1995-. Anual acumulatiu. PS. C
- Catalunya. Sindicatura de Comptes. *Informes de fiscalització: 1991-1993*. Barcelona: Sindicatura de Comptes de Catalunya, DL 1995. PS. C
- *Gestión de la calidad en turismo*. Barcelona: Plusmusic, DL 1996. E
- *Gestión de calidad en destinos y alojamientos turísticos*. Barcelona: CEETUR, DL 1996. E
- *Investigación y marketing*. Barcelona: Asociación Española de Estudios de Mercado, Marketing y Opinión, 1996. E
- *Memòria IMAS*. Barcelona: BSI Multimedia, 1994. C
- Muro Bescós, Jorge. *Anuario ACICSA: PYMES 1997: 6000 pequeñas y medianas empresas catalanas*. Barcelona: Anuari Acicsa, 1997. PS. E
- Muro Bescós, Jorge. *Anuario ACICSA*. Barcelona: Anuari Acicsa, 1994-. PS. E
- Muro Bescós, Jorge. *Catalan enterprises yearbook COPCA: 1997*. Barcelona: Anuari Acicsa, 1997. PS. E-A
- *Pla d'empresa: una introducció al pla d'empresa per a nous emprenedors*. Idea original: Servei de Promoció Econòmica; director del projecte: Marcel Planellas. Versió 1.0. Barcelona: Diputació de Barcelona. Servei de Promoció Econòmica: Fons Social Europeu: ESADE, cop. 1997. C
- Sanz de la Tajada, Luis Ángel. *Estratègies de comunicació i imatge empresarials*. [Barcelona]: Universitat Oberta de Catalunya, DL 1997. C

Dret

- *Base de datos laboral*. Barcelona: Praxis, 1997. PS. E
- *Base de datos mercantil*. Barcelona: Praxis, 1997. PS. E
- *Dret internacional públic*. Joan Piñol i Rull (coordinador). Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya, 1997. C
- *Dret romà: qüestions de dret romà*. Amb la col.laboració de: Joan Miquel González de Audí-cana. Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya: Sistemes d'Informació i Formació Inter-actius, 1997. C
- Millán Garrido, Antonio; Valenzuela Garach, Fernando. *Código de leyes mercantiles*. Barcelona: Bosch, 1997. E
- Ribó Durán, Luis. *Diccionario de derecho*. Barcelona: Bosch, 1995. E

Educació

- *Campaña de dinamització cultural*. Girona: Diputació de Girona, 1998. C
- Escudé Matamoros, Aurora. *Los planes de estudio de Ciencias de la Educación en las diferentes*

- universidades de los países de la Unión Europea.* [Barcelona]: Institut de Ciències de l'Educació, Divisió Ciències de l'Educació, Universitat de Barcelona, DL 1997. E
- *EDUMAC'95 informática y educación: 12, 13 y 14 de septiembre de 1995.* [Bellaterra]: [Facultat de Ciències de l'Educació. Universitat Autònoma de Barcelona], 1995. E
 - *Guia europea per a la formació d'adults: cursos d'estiu, 1996.* Barcelona: Generalitat de Catalunya. Diari Oficial i de Publicacions, 1996. M
 - *Mitjans de comunicació social i educació.* Joan Ferrés Prats (coordinador). [Barcelona]: Universitat Oberta de Catalunya, DL 1997. C
 - *Multiculturalisme i educació.* José Antonio Jordán Sierra, coordinador. [Barcelona]: Universitat Oberta de Catalunya, DL 1997. C
 - *Multimèdia i comunicació a la UOC [Mòdul didàctic UOC]. Les eines bàsiques de la UOC.* Montse Guitert Catasús (coordinadora). Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya, 1997. C
 - *Reforma: CD-ROM.* Barcelona: ICE. Universitat de Barcelona, 1995. E
 - *Sinera en disc.* Barcelona: Programa d'Informàtica Educativa: Comissionat per a Universitats i Recerca, 1993- . PS. C
 - *Xarxa d'albergs de joventut: programa d'activitats escolars.* [S.l.]: Generalitat de Catalunya, Secretaria General de Joventut: Turisme Juvenil de Catalunya, [199?]. C

5 - Ciències pures, exactes i naturals

- *Ciencias de la naturaleza.* Barcelona: Planeta, cop. 1997. 6 discos (El cosmos; La tierra; Biosfera: ecología y evolución; Biosfera: el mundo vegetal; Biosfera: el mundo animal: invertebrados; Biosfera: el mundo animal: vertebrados). E

Medi ambient

- *MED Sistema de medio ambiente informatizado.* Barcelona: Tibidabo, cop. 1996. E

Matemàtiques

- *Álgebra.* Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Análisis funcional.* Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Aritmética.* Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Azar y estadística.* Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Geometría.* Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Matemática 1.* Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E

Física

- *Física I*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Física II*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *Mecànica*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *Movimiento vibratorio*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E

Química

- *Energía*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *Proux science trilogy*. Barcelona: J.R. Proux, 1996. A

Biologia

- *Biología*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Genética y evolución*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *La vida*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E

Botànica

- *Botànica*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- Font Quer, Pius. *Plantas medicinales: el Dioscórides renovado*. Barcelona: Lectus Vergara, 1996. E
- *El mundo de las setas = The world of mushrooms*. Barcelona: Barcelona Límit Electrolibres, [199?]. E-A
- *Plantas medicinales*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E

Zoologia

- *Invertebrados*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Vertebrados*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *El Zoo de Barcelona*. Barcelona: BSI Multimedia, 1993. E
- *Zoología*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E

Medicina

- *Aprèn a salvar una vida: curs interactiu de suport vital bàsic: segons les recomanacions de l'European Resuscitation Council*. Àlvar Net, Francisco J. de Latorre, Manuel Cerdà. Barcelona: Enciclopèdia Catalana: Proa, 1996. C
- *Atención primaria: conceptos, organización...* Barcelona: Doyma, 1997. E

- Barraquer Moner, Joaquín. *Microcirugía de los glaucomas*. Barcelona: Instituto Barraquer, 1997. E-A
- Barutell Farinós, Carlos de. *Dolor neoplásico*. Coordinadores: L. Aliaga; et al. Barcelona: Permanyer, cop. 1997. E
- *Cardiología: casos clínicos*. Barcelona: Doyma, 1997. E
- Crespo Erchiga, Vicente. *Micosis cutáneas*. [S.l.]: Schering: Grupo Español de Micología Cutánea, DL 1996. E
- *Diccionari enciclopèdic de medicina*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1997. C
- *Diccionari enciclopèdic de medicina: en disc compacte (CD-ROM)*. [Oriol Casassas, director; Josep Alsina Bofill; et al.]. Versió 1.0. Barcelona: Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i de Balears: Enciclopèdia Catalana, 1994. C
- *DSM-IV: manual diagnòstic y estadístico de los trastornos mentales*. [American Psychiatric Association]; coordinador general de las ediciones española, francesa e italiana: Pierre Pichot ; director de la edición española: Juan J. López-Ibor Aliño; coordinador de la edición española: Manuel Valdés Miyar. Barcelona [etc.]: Masson, cop. 1996. E
- *Gastroenterología 2*. Barcelona: Doyma, 1997. E
- *Guía del sexo*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Guía médica para la familia*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Insuficiencia cardíaca congestiva crónica*. Sociedad Española de Cardiología, American Heart Association. 2a ed. [Barcelona?]: Sociedad Española de Cardiología: American Heart Association, DL 1997. E
- Martín Zurro, Amando. *Atención primaria: conceptos, organización y práctica clínica: autoevaluación, 1600 preguntas con respuestas razonadas*. [Barcelona]: Mosby/Doyma Libros: Harcourt Brace de España, DL 1997. E
- Mateu Sancho, Jordi. *Alergia*. Barcelona: Edimsa, cop. 1997. E
- *Medicina clínica: recopilación 1991-1996*. Barcelona: Doyma, 1997. E
- *Medicina interna. Edición en CD-ROM*. F Farreras; C. Rozman. Barcelona: Mosby-Doyma, DL 1996. E
- *Medicina interna*. Directores: Juan Rodés Texidor, Jaume Guardia Massó. Barcelona [etc.]: Masson Multimedia, cop. 1997. E
- *Úlcera gastroduodenal*. Barcelona: Doyma, 1997. E
- *Visualización interactiva en 3D de la técnica de anclaje inverso en ortodoncia*. Barcelona: Digital Illusion, 1995. E

Economía domèstica

- *La cuina dels Països Catalans*. Eliana Thibaut. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1998. C
- *Enciclopedia de la cocina*. Barcelona: Multimedia Ediciones, 1994. E
- *Habitat 1*. Barcelona: DR Multimedia, 1992. M

Oficines

- *Diseño de oficinas*. Barcelona: Marcombo, [199?]. (F) E

Teixits

- *Tejidos de España*. Barcelona: Consejo Intertextil Español, 1996. E-A

Construcció

- *Diccionario de la construcción*. 20 ed. Barcelona: Ediciones Construnario, 1996. E

Arquitectura i urbanisme

- *Around Barcelona: la mejor arquitectura contemporánea*. Vicente Guallart, editor. Barcelona: Newmedia, cop. 1996. E
- *Cerdà i Barcelona: urbs i territori*. Barcelona: DR Multimedia, DL 1996. M
- *Diseño de jardines*. [Jürgen Meyer]. Barcelona: Marcombo; Düsseldorf: Data Becker, DL 1996. E
- *Els edificis modernistes de la Caixa de Sabadell*. Sabadell: Sumi Informàtica, [199?]. C-E
- *Gaudí*. DR Multimedia. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. M
- *Gaudí: guía interactiva de sus principales obras*. Barcelona: DR Multimedia, DL 1996, cop. 1994. M
- *La imatge aèria de Barcelona, 1992-1993*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona, DL 1994. C
- *Legislació i disposicions d'urbanisme: recopilació de la legislació i les disposicions publicades per la Direcció General d'Urbanisme*. 1978/1992-. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Política Territorial i Obres Públiques, Direcció General d'Urbanisme: DOC6 [distribuïdor], 1993-. PS. C
- *Monuments de Catalunya: catàleg dels béns immobles d'interès nacional*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana; Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura, 1997. C
- *Registros de Arquitectura*. Vicente Guallart, ed. Barcelona: Newmedia, 1995. E-A
- Ruiz Olazábal. *Normas*. Barcelona: Col·legi d'Arquitectes de Catalunya, DL 1996. E

Pintura

- *L'escola invisible: Tallers de la QUAM: 1988-*. Barcelona: Diputació de Barcelona; Associació per les Arts Contemporànies; Trat-art, 1996. C
- *Los grandes museos de Europa*. Barcelona: La Vanguardia; EMME Acta, cop. 1996-1997. 12 discos. E

- *Historia universal del arte*. Barcelona: Salvat, DL 1996. E
- Molina, Sylvia; et al. *Opus 1: ovum y fugeremoine*. Barcelona: Associació de Cultura Contemporània l'Angelot, 1997. E-A
- *Museos en ruta'98*. Barcelona: And Publicaciones Electrónicas, 1997. E
- *Velázquez. DR Multimedia*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. M
- *Velázquez: a selection of his works from the Prado Museum = Velázquez: selección de su obra en el Museo del Prado = Velázquez: sélection de son ouvre au Musée du Prado = selecció de la seva obra al Museu del Prado*. Barcelona: DR Multimedia, cop. 1993. M

Teatre i música

- *Escenari: catàleg de companyies i espectacles de teatre, música i dansa: 1996-1997*. Barcelona: Diputació de Barcelona, 1997. C
- Rodríguez Illera, José Luis; Kren, Diana. *En clave de sol*. Javier Zanón; et al., col. Barcelona: Barcelona Límit Electrolibres, 1996. E

Esport

- *Congrés de Ciències de l'Esport (3r)*. Lleida: INEFC, 1997. C

80 - Filologia

- *Curso de español en CD*. Barcelona: Difusión. Centro de Investigación y Publicaciones de idiomas, 1998. E
- *Escribe bien en inglés*. Barcelona: And Publicaciones Electrónicas, 1997. E
- *Escribe y traduce*. Barcelona: And Publicaciones Electrónicas, 1997. E
- *Español de negocios*. Barcelona: Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas; ICE. Universitat de Barcelona, 1996. E
- *Español escrito en los ámbitos laborales*. Barcelona: Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, 1996. E
- *Learn to speak English = Hablemos inglés: curso interactivo completo*. The Learning company. [Barcelona]: La Vanguardia, [1996]. 7 discos. E-A
- *Lecturas multimedia de español*. Barcelona: Barcelona Límit Electrolibres, [199?]. E
- *Lengua castellana*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *Mis primeras palabras en tres idiomas*. Barcelona: OLR Software, 1995. E

82 - Literatura

- Cervantes Saavedra, Miguel de. [Don Quijote de la Mancha]. *El Quijote digital: edición príncipe (1605-1615)*. Edición preparada por Jaime Suances Torres. Barcelona: Edítame, 1997. E
- *Dotze sentits: poesia catalana d'avui*. Direcció: Xavier Berenguer, Jaume Subirana. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra: Proa: Institut d'Edicions de la Diputació de Barcelona, 1996. C
- Goytisolo, Luis. *Mzungo*. Barcelona: Grijalbo-Mondadori, 1996. E
- Jerez Méndez, Margarita; Santos Greve, Manuel. *Mar de poesías*. Barcelona: Acta, Comunicación y Publicación, 1996. E

90 - Arqueologia

- *Tarraco: Tarragona: viatge a una ciutat romana*. Barcelona: Barcelona Límit Electrolibres; Museu Nacional Arqueològic de Tarragona; ICE. Universitat de Barcelona, DL 1994. M

91 - Geografia

- *Barcelona tour'95*. Barcelona: OLR Software, 1995. E
- Bosom, Sebastià; et al. *La Cerdanya*. [Girona?]: Puigcerdà Assessoria, DL 1996. C
- *Catalonia, a point of reference*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Diari Oficial i de Publicacions, 1997. M
- *Catalunya interactiva*. Coordinació general: Roser Pubill. Versió 1.0. Barcelona: Enciclopèdia Catalana: BSI Multimedia: Generalitat de Catalunya, 1995. C
- *Ciudades de España: guía Campsa*. Barcelona: Planeta-De Agostini, 1996. E
- *Ciudades del Patrimonio Mundial: [un recorrido por el mundo de la cultura]*. [Barcelona]: Difusora Internacional; [Paris]: Unesco, cop. 1996. E
- *Ciudades en rutas '98*. Barcelona: And Publicaciones Electrónicas, 1997. E
- *A close look at Catalonia: a land to live in a land to invest in*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Diari Oficial i de Publicacions, 1994. C-A
- *España y Portugal*. Barcelona: Planeta, 1997. E
- *Esquí en ruta'98*. Barcelona: And Publicaciones Electrónicas, 1997. E
- *Geografía general*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- Guijarro, Olga. *Pallars Jussà*. [Lleida]: Consell Comarcal del Pallars Jussà, 1996. C
- *El Mediterráneo = La Mediterrània*. Trad. Carme Munt; et al. Barcelona: CIDOB, 1995. M
- *El Montseny interactiu: parc natural, reserva de la biosfera*. Director del projecte: José Manuel Yábar; direcció científica: Jordi Bartolomé; direcció tècnica: Andreu Huguet; direcció

editorial: Jesús Giralte; equip d'autors: Martí Boada; et al. 2a ed., Versió 1.0. Barcelona: Proa: Universitat Autònoma de Barcelona: Institut d'Edicions de la Diputació de Barcelona, cop. 1996. M

- *Mosaic Catalunya*. Barcelona: Visualmón, DL 1995. C
- *La Noguera turística*. Lleida: Netcom, 1997. C
- *Países del mundo*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *La Península Ibérica: territorios, ciudades e itinerarios*. Barcelona: Planeta, 1997. E
- *Projecte Vulcà: sistema d'informació geogràfica per a la gestió del parc natural de la zona volcànica de La Garrotxa*. Departament de Medi Ambient. Barcelona: Generalitat de Catalunya, 1996. C
- *Terrassa interactiva*. Barcelona: BSI Multimedia, [199?]. C

Atles

- *Atlas del mundo*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Atlas multimedia Salvat*. Barcelona: Salvat, 1997. E
- *Atlas mundial interactivo 98*. Barcelona: Planeta-De Agostini, 1997. E
- *Atlas mundial multimedia*. [Barcelona]: [Planeta-Agostini]; La Vanguardia, 1997. 5 discos. E
- Capdevila Vilatimó, Josep; Serra Roig, Jaume. *Digital atlas*. Barcelona: Jaume Serra Roig, 1996. M
- *CD-Atlas de Catalunya*. Barcelona: Institut Cartogràfic de Catalunya, 1993. C
- *Ciudades del mundo (Gran atlas universal geográfico y cartográfico; T.3)*. Barcelona: Planeta-De Agostini, [199?]. E
- *Mi primer atlas*. Barcelona: OLR Software, 1995. E
- *El Món interactiu: atlas universal electrònic de la Gran Enciclopèdia Catalana*. Direcció: Jesús Giralte i Radigales; direcció informàtica: Josep Méndez i Vázquez. Versió 1.0. Barcelona: Enciclopèdia Catalana: Proa, 1996. C

93 - Història

- *La antigüedad clásica*. [Barcelona]: Larousse: Planeta: Plawerg, cop. 1996. E
- *Civilizaciones clásicas*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Civilizaciones extinguidas*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Cultura clàssica, ESO, crèdit variable*. Barcelona: Edebé, 1997. C
- *Cultures precolombines*. [Barcelona]: Larousse: Planeta: Plawerg, cop. 1997. C
- *Edad Media*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *Historia contemporánea*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *Historia de Latinoamérica*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *Historia del mundo*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E

- *Història medieval europea*. M. Teresa Ferrer Mallol (coordinadora). [Barcelona]: Universitat Oberta de Catalunya, DL 1997. C
- *Historia moderna*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *Historia universal*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. 2 discos. E
- *Las primeras culturas*. [Barcelona]: Larousse: Planeta: Plawerg, cop. 1996. E

Història d'Espanya

- *De Altamira a Granada*. Barcelona: Lectus Vergara, 1997. E
- *La época borbónica*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *La España contemporánea*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *La España moderna*. Barcelona: Lectus Vergara, 1998. E
- *Historia de España*. Barcelona: Lectus Vergara, 1996. 2 discos. E

Història de Catalunya

- *Història de Catalunya*. [Equip d'autors: Neus Alcaraz [sic] i Roca; et al.]; coordinació: Antoni Amorós i Ustrell]. Barcelona: Domènech, DL 1995. C
- *Imatges de la història de Catalunya: [els orígens del catalanisme polític]*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, cop. 1994. C

INFANTIL

Coneixements

- *Animales increíbles*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Aula CD*. Barcelona: Multimedia Ediciones, 1994. 4 discos (1, Lengua y literatura. 2, Ciencias sociales. 3, Ciencias. 4, Matemáticas). E
- *Aves*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Aventuras en el espacio*. Barcelona: Global Media, 1997. E
- Biesty, Stephen. *Explora el barco y conviértete en polizón*. Barcelona: Zeta Multimedia, [199?]. E
- *Big job*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Braincity: descubre el cerebro jugando*. Barcelona: Digital Illusion, 1996. E
- *The car world*. Barcelona: OLR Software, 1995. E
- *La casa de la ciencia de Sammy*. Barcelona: T&R, [199?]. E
- *La casa de las matemáticas de Millie*. Barcelona: T&R, [199?]. E
- *Castillo*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997?. E
- *CD-auto'95*. Barcelona: Silverdisc, 1995. E

- *La ciudad mágica*. Barcelona: Planeta-De Agostini, 1996. E
- *Conexiones*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Conoce a los animales*. Barcelona: OLR Software, 1995. E
- *El cos humà 2.0*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1998. C
- *Cosmic family*. Barcelona: Ubi-Soft, 1995. E
- *El cuerpo humano*. Nueva versión mejorada 2.0. Barcelona [etc.]: Zeta Multimedia, cop. 1997. E
- *El cuerpo humano: guía multimedia del cuerpo humano y su funcionamiento*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Desastre climático*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Desastre ecológico*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Dinosaurios*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Enciclopedia de la ciencia*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Enciclopedia de la naturaleza*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Enciclopedia de los inventos*. Barcelona: Salvat, [199?]. E
- *Enciclopedia de los mamíferos*. [Barcelona]: Planeta-Agostini, DL 1994. E
- *Enciclopedia del espacio y del universo*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Enciclopedia interactiva del espacio*. Barcelona: Naturart, 1995. E
- *Enciclopedia multimedia de los seres vivos*. Barcelona: [Planeta-Agostini]; La Vanguardia, 1997. 14 discos. E
- *El esqueleto en 3-D*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Felinos*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *El gran atlas del pequeño aventurero*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- Ingpen, Robert R. *Ideas que cambiaron el mundo: [los mayores descubrimientos e inventos de la historia humana]*. Barcelona: Global Media, DL 1996. E
- Macaulay, David. *Com funcionan les coses*. 2.0. Barcelona: Zeta Multimedia, 1998. C
- Macaulay, David. *Cómo funcionan las cosas*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1995. E
- Macaulay, David. *Cómo funcionan las cosas*. 2.0. Nueva versión mejorada 2.0. Barcelona: Zeta Multimedia, cop. 1997. E
- *Matemáticas y lenguaje Rayman*. Barcelona: Ubi-Soft, 1998. 3 discos. C-E
- *Mi primer diccionario interactivo, genial y alucinante*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Mis primeras preguntas y respuestas*. Barcelona: OLR Software, 1995. E
- *The motorcycle world*. Barcelona: ORL Software, 1995. E
- *El mundo del automóvil*. Versió 2.0. Barcelona: ORL Software, 1995. E
- *Nilo: un viaje por Egipto*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Los perros*. Barcelona: BSI Multimedia, [199?]. E
- *Piratas*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Quaderns d'estiu multimèdia*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1997. 2 discos. C
- *Razonamientos y deducciones 3*. Barcelona: T&R, [199?]. E
- *Salvaje*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E

- *Sonage*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *Taller de inventos*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *¡Tiburones!*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1996. E
- *La tierra*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Todo Kenya: la puerta de África*. Tomàs Castelló Roig. Barcelona: Wavetek, 1997. E

Ficció

- *Las aventuras de Ulises*. Barcelona: Grijalbo-Mondadori: Barcelona Multimèdia, 1995. E
- *Les aventures d'Ulisses: [l'Odissea i el nou món: un viatge fantàstic a través de l'escrit d'Homer]*. Barcelona: L'Arca (Grijalbo Mondadori): Barcelona Multimèdia, cop. 1995. C.
- *Caperucita roja*. Francesc Montaner Salat. Barcelona: Play Multimedia, 1996. M
- *Charlot: una historia del burlesque americano*. Francesc Montaner Salat. Barcelona: Play Multimedia, 1995. E-A
- *Cine de acción y aventura*. Barcelona: ORL Software, 1996. E
- *Cine de comedia*. Barcelona: ORL Software, 1996. E
- *Cuentos de hadas*. Barcelona: Global Media, 1997. E
- *Cine de terror*. Barcelona: ORL Software, 1996. E
- *Cine fantástico*. Barcelona: ORL Software, 1996. E
- *Drácula*. Francesc Montaner Salat. Barcelona: Play Multimedia, 1996. E
- *El gegant del pi*. Ma. Eulàlia Valeri Ferret; Joma (Josep Maria Rius i Ortigosa), il. Barcelona: La Galera, 1994. C
- *El gigante del pino*. Ma. Eulàlia Valeri Ferret; Joma (Josep Maria Rius i Ortigosa), il. Barcelona: La Galera, 1994. C
- *Hansel y Gretel*. Barcelona: Global Media, 1997. E
- *Peter Pan*. Barcelona: Global Media, 1997. E
- *El príncipe de la jungla*. Barcelona: Global Media, 1997. E
- *La rateta que escombrava l'escaleta*. Ma. Eulàlia Valeri Ferret; Joma (Josep Maria Rius i Ortigosa), il. Barcelona: La Galera, 1994. C
- *La ratita presumida*. Ma. Eulàlia Valeri Ferret; Joma (Josep Maria Rius i Ortigosa), il. Barcelona: La Galera, 1994. E
- *Tarzán: el mito*. Francesc Montaner Salat. Barcelona: Play Multimedia, 1995. E-A

Joc educatiu

- *Las aventuras de Noemí y el piloto*. Josep Lluís Martínez Picanyol, il. Barcelona: Barcelona Multimèdia, 1996. C
- *Les aventures de Noemí i el pilot*. Josep Lluís Martínez Picanyol, il. Barcelona: Barcelona Multimèdia, cop. 1996. C

- *La familia Cosmic*. Barcelona: Ubi-Soft, 1998. M
- *Fuzzy & Floppy*. Barcelona: Planeta-De Agostini, 1996. E
- *La hora y el lugar en la casa de Trudy*. Barcelona: T&R, [199?].E
- *Juega con las matemáticas*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Juega con las palabras*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Juegos de estrategia del mundo*. Barcelona: T&R, 199?. E
- *Juegotes: las aventuras de Noemí y el piloto*. Josep lluis Martínez Picanyol, il. Barcelona: Barcelona Multimèdia, cop. 1996
- *Juegotes: Noemí y el piloto de los Andes*. Josep Lluís Martínez Picanyol, il. Barcelona: Barcelona Multimèdia, 1997. E
- *Kyleko y los ladrones de la noche*. Barcelona: Ubi-Soft, 1995. M
- *La mayor juguetería del mundo del señor Maravillas*. Barcelona: T&R, [199?]. E
- *Noddy*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. E
- *Otjocs: les aventures de Noemí i el pilot*. Josep Lluís Martínez Picanyol, il. Barcelona: Barcelona Multimèdia, 1997. C
- *Payuta y el dios de la tempestad*. Barcelona: Ubi-Soft, 1996. M
- *Peter y los números*. Barcelona: Ubi-Soft, 1995. E
- *Peter y los sueños*. Barcelona: Ubi-Soft, 1995. E
- *Peter y Papá Noël*. Barcelona: Ubi-Soft, 1995. E
- *Pingu*. Barcelona: Zeta Multimedia, 1997. M
- *Pippi Calzaslargas*. Barcelona: T&R, [199?]. E
- *Quina colla tan divertida*. Jordi Achón Massana; Joan Salomó Castillejos; Martí Cromand Rifa. Barcelona: Disseny Interactius, DL 1996. C
- *Telèncos 1*. Barcelona: T&R, [199?]. E
- *Telèncos 2*. Barcelona: T&R, [199?]. E
- *Las travесuras de las ratitas verdes*. Barcelona: Planeta-De Agostini, 1996. E
- *Les tres bessones*. Barcelona: Planeta Actimedia, 1996. C
- *Las tres mellizas*. Barcelona: Planeta Actimedia, 1996. E